

# Inhalt

<b>Vorwort</b> .....	11
<b>Einleitung</b> .....	13
I. Einführung.....	13
II. Zur Überlieferungsgeschichte des Bestands.....	25
III. Zum Brief als Quelle .....	29
1. Zum Begriff des Briefes.....	29
2. Möglichkeiten und Probleme der Briefanalyse.....	30
3. Der Brief in der Formalanalyse .....	32
4. Der Brief als „Abbild der Seele“ .....	35
IV. Stand der Forschung und Quellenlage.....	37
1. Quellendrucke und Darstellungen .....	37
2. Ungedruckte Quellen .....	42
V. Biographischer Wegweiser .....	47
1. Ein <i>in ganz Europa bekantes erschreckliches Schicksal</i> : von Neuhaldensleben auf die Sternschanze .....	47
2. <i>Tragische auch blutige Auftritte: Aachen 1765–1780</i> .....	60
2.1 Rückkehr in die Zivilisation.....	60
2.2 Aachener Anfänge.....	62
2.3 Weinhändler, Publizist und Zeitungsmacher.....	69
2.4 Prügel, Pamphlete, Prozesse .....	76
2.5 Langer Abschied.....	80
3. <i>Ich will melioriren: Zwerbach ab 1780</i> .....	89
3.1 Eine Herrschaft <i>in Verfall</i> .....	89
3.2 <i>So genannte Gaben</i> .....	95
3.3 Streit um Körnerdienst und Robot .....	98
3.4 Nachbarschaftsstreitigkeiten .....	99
3.5 Verpachtung .....	102
3.6 Meliorationspläne .....	103
3.7 Ritter und Verschwender.....	104
4. <i>Tous me baisèrent les mains: Preußen und Paris 1787–1789</i> .....	111
4.1 Besuch in der Heimat im Jahr 1787 .....	113
4.2 1788: abermals Rechtsstreit, abermals Reisen .....	118
4.3 Frankreich 1789 .....	124
5. <i>Ich habe in Ungarn eine große Revolution gemacht: Ungarn 1790/1791</i> .....	136
5.1 Die ungarische Gärung.....	136
5.2 Auf dem Reichstag 1790 .....	139
5.3 Rechtsstreitigkeiten, Revolutionäre, Reverse.....	148
5.4 Abschiebung und Arrest .....	158
5.5 Abschied .....	168

6. <i>Mes bureaux pressent: Neues Exil und Ende 1792–1794</i> .....	171
6.1 Nach Berlin und Hamburg .....	177
6.2 Paris .....	187
7. <i>Les debris de notre malheureuse famille: die Familie nach 1794</i> .....	200
VI. <i>Die besonders unglückliche Gemüthsbeschaffenheit ersagten H. Majors:</i> Anmerkungen zu Trencks Persönlichkeit .....	213
VII. Grundsätze der Edition .....	231
1. Vorüberlegungen .....	231
2. Editionsprinzipien .....	236
3. Übersicht über verwendete Abkürzungen und diakritische Zeichen .....	240

## Edition

I. Friedrich von der Trenck .....	241
1. Korrespondenzen .....	241
a) An Friedrich von der Trenck .....	241
1. Von Christian Fürchtegott Gellert, Leipzig, 8. Juli 1766 .....	241
2. Von Kaiser Joseph II., Wien, 12. November 1766 .....	245
b) Von Friedrich von der Trenck .....	247
1. An Maria Theresia von Österreich, Aachen, 1. Oktober 1769 .....	247
2. An Ferdinand Graf Harrach, Aachen, 12. Februar 1776 .....	255
3. An Maria Theresia von Österreich, Zwerbach?, wohl November 1780 ..	260
4. An Maria Elisabeth von der Trenck, Königsberg, 5. April 1787 .....	264
5. An Maria Elisabeth von der Trenck, Schakaulack, 14. Mai 1787 .....	272
6. An Johann Georg Mayer von Mayersfelsen, Prag, 14. Oktober 1788 .....	277
7. An Joseph von der Trenck, Berlin, 30. November 1788 .....	282
8. An das Kreisamt O.W.W., Leipzig, 20. Jänner 1789 .....	289
9. An das Kreisamt O.W.W., Leipzig, 20. Jänner 1789 .....	291
10. An Maria Elisabeth von der Trenck, Paris, am/kurz vor dem 27. Februar 1789 .....	294
11. An Joseph von der Trenck, Paris, 27. Februar 1789 .....	298
12. An Maria Elisabeth von der Trenck, Paris, 10. März 1789 .....	301
13. An Caroline von der Trenck, Paris, 11. April 1789 .....	306
14. An Joseph von der Trenck, Wien, 8. August 1790 .....	311
15. An Caroline von der Trenck, Ofen (Buda), 26. Juni 1791 .....	315
16. An Joseph von der Trenck, Wien, zwischen 11. und 16. August 1791 .....	318
17. An Joseph von der Trenck, Wien, 14. September 1791 .....	322
18. An Joseph von der Trenck, Wien, zwischen 25. und 29. Sept. 1791 .....	324
19. An Kaiser Leopold II., Wien, Ende September 1791 .....	331
20. An das Generalkommando Wien, Wien, 4. Oktober 1791 .....	336
21. An Joseph von der Trenck, Zwerbach, 1. April 1792 .....	343
22. An Joseph von der Trenck, Zwerbach, 1. April 1792 .....	347
23. An Joseph von der Trenck, Berlin, 30. Mai 1792 .....	348
24. An Maria Elisabeth von der Trenck, Paris, 24. Juli 1794 .....	351
25. An Maria Elisabeth von der Trenck, Paris, 24. (25.?) Juli 1794 .....	354

2. Lebensdokumente und Sammlungen .....	355
1. Ernennungsdekret zum Obristwachtmeister, Wien, 1. März 1764 .....	355
2. Widmungsgedicht an Friedrich von der Trenck, Straßburg, Februar 1789 .....	356
3. Erklärung des Roch Fornés, Madrid, 28. April 1798 .....	357
II. Korrespondenzen und Dokumente von Familienmitgliedern .....	361
1. Maria Elisabeth von der Trenck .....	361
1. Von Franz von Deuster, Quittung, Wien, 28. Juni 1790 .....	361
2. Vom Generalkommando Wien, Pensionsdekret, Wien, 20. Oktober 1791 .....	362
3. Von Albertine de Broe zu Diepenbendt?, Köln, 11. Jänner 1798 .....	363
4. Von Maria Aloys von Bach, o. O., Herbst 1798? .....	366
5. An Joseph von der Trenck, Zwerbach, Herbst 1798? .....	367
2. Joseph von der Trenck .....	371
1. Zugbefehl, Velké Poříčí, 5. Juli 1790 .....	371
2. Von Karl Reinhold Frhr. von Schomberg, Berlin, 3. Mai 1792 .....	373
3. An Friedrich von der Trenck, Wien, 10. November 1792 .....	376
4. An Maria Elisabeth von der Trenck, o. O., Herbst 1798? .....	377
5. An Caroline von der Trenck, o. O., 18. Februar 1799 .....	379
6. An Eleonore von der Trenck, Lustenau, 1./2. März 1800 .....	381
7. An Eleonore von der Trenck, Lustenau, 15. März 1800? .....	383
8. An Charlotte von der Trenck, Teschen, 29. April 1804 .....	385
9. An Caroline und Charlotte von der Trenck, San Daniele, 9. September 1805 .....	386
10. An Caroline und Charlotte von der Trenck, Troppau, 16. Mai 1806 .....	388
11. An Charlotte von der Trenck, Friedeck, 16. April 1807 .....	391
12. An Charlotte von der Trenck, Friedeck, Herbst 1807 .....	392
13. An Caroline und Charlotte von der Trenck, Teschen, 16. Dez. 1807 .....	393
14. An Caroline und Charlotte von der Trenck, Teschen, 14. Dez. 1809 .....	395
15. An Caroline und Charlotte von der Trenck, o. O., um 1811? .....	396
16. An seine Töchter, Lemberg, 6. Jänner 1812 .....	397
17. An Caroline und Charlotte von der Trenck, Cremona, 20. Dez. 1815 .....	399
18. Zur Geschichte der Herrschaft Zwerbach, o. O., um/nach 1819 .....	400
19. Von Anton Csárnotzay von Charlottenburg, Wien, 19. April 1833 .....	402
20. An Charlotte von der Trenck, Wien, 1. Jänner 1835 .....	404
21. An Leopold von der Trenck, Wien, 1. Jänner 1835 .....	405
3. Leopold von der Trenck .....	407
1. An Joseph von der Trenck, Zwerbach, 24. August 1797 .....	407
2. An Joseph von der Trenck, Zwerbach, 2. September 1797 .....	409
3. An Caroline von der Trenck, Zwerbach, 2. September 1797 .....	412
4. An Maria Elisabeth von der Trenck, Wehlau, 15. Dezember 1798 .....	414
5. An Charlotte von der Trenck, Friedrichsthal, 12. Oktober 1803 .....	415
6. An Charlotte von der Trenck, Friedrichsthal, 19. Februar 1804 .....	418
7. An Charlotte von der Trenck, Friedrichsthal, 20. Juni 1804 .....	421

8.	An Caroline und Charlotte von der Trenck, Friedrichsthal, 24. September 1805 .....	423
9.	An Charlotte von der Trenck, Johannenhof, 30. Juli 1806 .....	425
4.	Caroline von Trenck .....	428
1.	An Joseph von der Trenck, Zwerbach, 29. März 1792 .....	428
2.	An Unbekannt, Zwerbach, 1. Jänner 1793 .....	429
3.	An den Hofkriegsrat, Atzgersdorf, 18. Jänner 1813 .....	430
5.	Miszellen .....	438
1.	Briefregesten, o. O., 1820er Jahre .....	438
2.	Jean-Pierre-Frédéric Ancillon an Joseph Graf Trauttmansdorff, Berlin, 6. Juli 1836 .....	440
3.	Eleonore von der Trenck an Gustav Boleslawski, Wien, 28. November 1843 .....	441
4.	Friedrich von Berchtold an Louise Boleslawsky, Janowitz, 14. August 1856 .....	443
5.	Testament des Heinrich von der Trenck, Ottakring bei Wien, 18. Jänner 1876 .....	445
6.	Viktor von der Trenck an Richard Boleslawski von der Trenck, Schakaulack, 7. Mai 1908 .....	448

## Anhang

I.	Zeittafel .....	451
II.	Edierte Unterlagen chronologisch .....	458
III.	Stammtafeln .....	460
IV.	Kurzbiographien der Familienmitglieder .....	480
	Siglen und Abkürzungen .....	483
	Abbildungsnachweis .....	486
	Verzeichnis der benutzten Quellen und Literatur .....	487
	Personen- und Ortsregister .....	522